



# Starway

## AQUA 580 BWS

By PR



PR-2597

### MANUEL DE L'UTILISATEUR

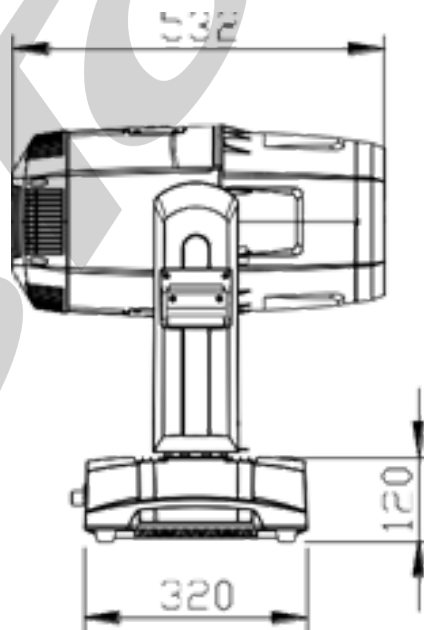
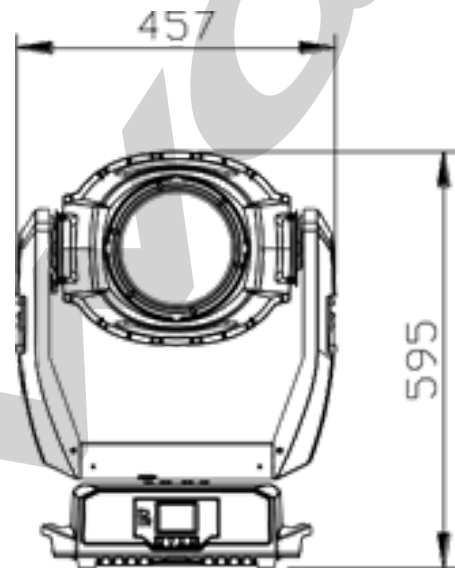
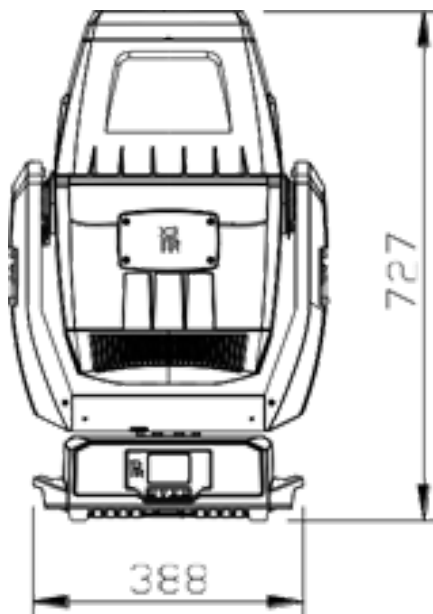
# Table des matières

SPECIFICATIONS .....	3
DIMMENSIONS.....	4
ELCAIREMENT.....	5
REGLEMENTATION .....	6
SECURITE ET AVERTISSEMENTS.....	8
INSTRUCTIONS.....	8
NETTOYAGE ET MAINTENANCE.....	8
LUBRIFICATION.....	9
DEPANNAGE.....	9
VUE D'ENSEMBLE.....	10
INSTALLATION.....	11
ACCROCHE .....	11
CABLAGE DU CONNECTEUR D'ALIMENTATION .....	12
CABLAGE DES CONNECTEURS DMX.....	12
CABLAGE DU CONNECTEUR DMX DE TERMINAISON.....	12
ALIGNEMENT/INSTALLATION/REMPACEMENT DE LA LAMPE.....	13
REMPACEMENT DE GOBO .....	14
REGLAGE ET CONFIGURATION .....	14
FONCTIONNEMENT DU PANNEAU AVANT .....	14
ADRESSAGE DMX.....	15
CONTROLE DMX SANS FIL.....	15
MODE AUTONOME.....	15
MODE MAITRE/ESCLAVE.....	15
FONCTIONNEMENT DU MENU .....	16
CORRESPONDANCE DES SYMBOLES.....	16
COULEURS .....	22
GOBOS .....	23
PROTOCOLE DMX.....	24

## Spécifications

- **Voltages**  
100-240V AC, 50/60Hz
- **Consommation**  
800W@220V
- **Source**  
PHILIPS MSD Platinum 25R (550W),  
(7,800K, 1,500 hrs)
- **Strobe**  
Shutter double lames, 0.3-25 F.P.S
- **Dimmer**  
Linéaire 0-100%
- **Couleurs**  
Système de mélange de couleurs linéaire  
CMY avec macros  
1 roue couleurs : 12 filtres de couleur dichroïques plus ouvert  
Effet rainbow bidirectionnel et vitesse  
variable  
Changement de couleur pas à pas/linéaire
- **Gobos**  
1 Roue de gobos fixes :  
17 gobos fixes plus ouvert  
Rotation bidirectionnelle et Shake à vitesse variable  
1 Roues de gobos rotatifs :  
6 gobos interchangeables plus ouvert  
Rotation bidirectionnelle et Shake à vitesse variable
- **Prismes**  
1 Prisme Circulaire 8 facettes,  
1 Prisme Linéaire 4 facettes,  
1 Prisme Circulaire 9 facettes,  
1 Prisme Effet 3D  
rotation bidirectionnelle à vitesses variables
- **Frost**  
1 filtre Frost
- **Effet**  
1 Roue d'effet graphique, rotation bidirectionnelle à vitesse variable
- **Iris**  
Linéaire 5-100% + macros
- **Focus/Zoom**  
Linéaires
- **Mouvements**  
Pan 540°, tilt 270° avec correction de  
position automatique
- **Angles d'ouverture**  
Mode Beam : 0°~2° (avec gobo «ouverture  
Mode Spot : 2°~40°  
Mode Wash : 3°~50°
- **Contrôle**  
DMX512, 5 pins  
ROM,  
ART-Net  
Mode court 23 canaux, mode standard 31 canaux et mode étendu 35 canaux  
Mode d'auto-test
- **Autres fonctions**  
Vitesse des mouvements réglable  
Afficheur LCD  
Affichage du temps d'utilisation du luminaire et de la lampe  
Structure modulaire pour  
un entretien facilité  
Récepteur DMX Wireless Solution  
Transceiver DMX Wireless Solution (optionnel)
- **Matériaux**  
Corps : fonte d'aluminium et ABS résistant aux UV, hautes température, IP65  
Température ambiante : maximum 45°C
- **Masse**  
37.6Kg
- **Emballage**  
carton 770x730x650 (mm)  
flight case 625x545x800(mm) (o

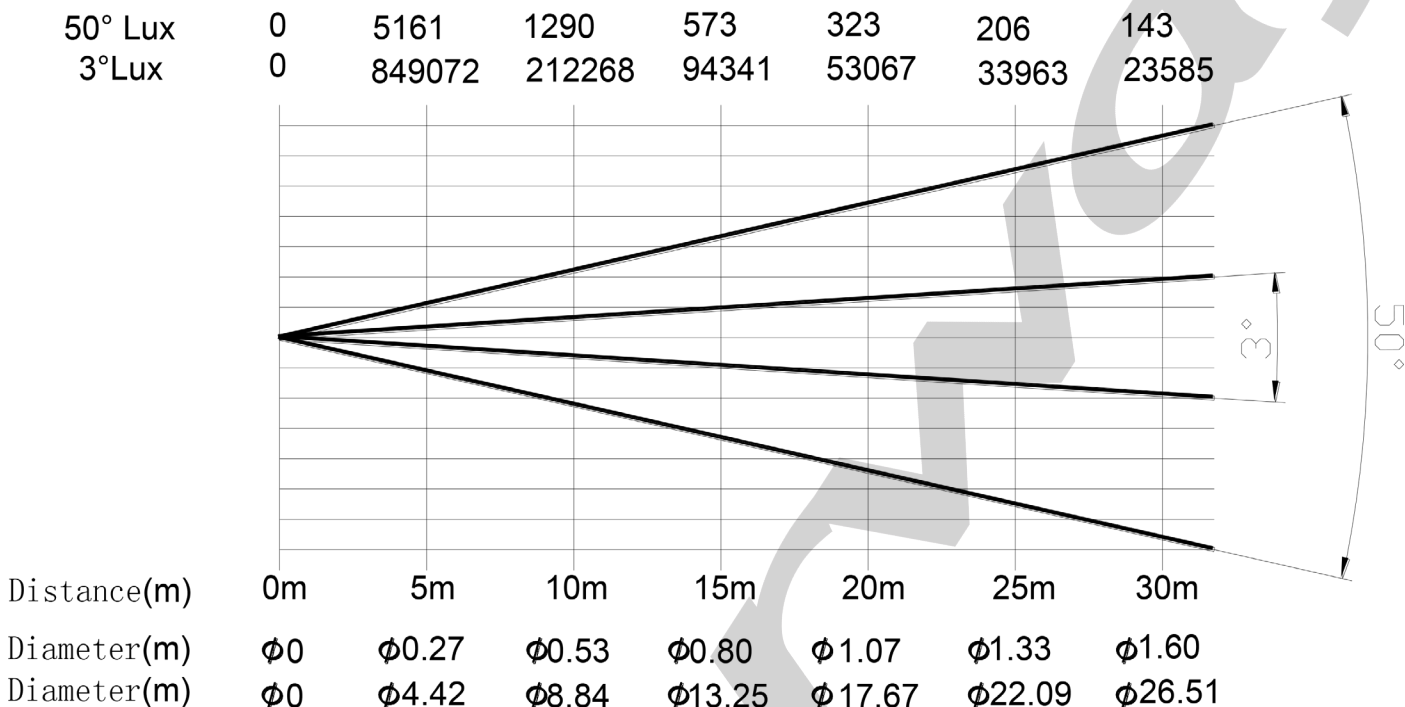
**DIMENSIONS (mm) :**



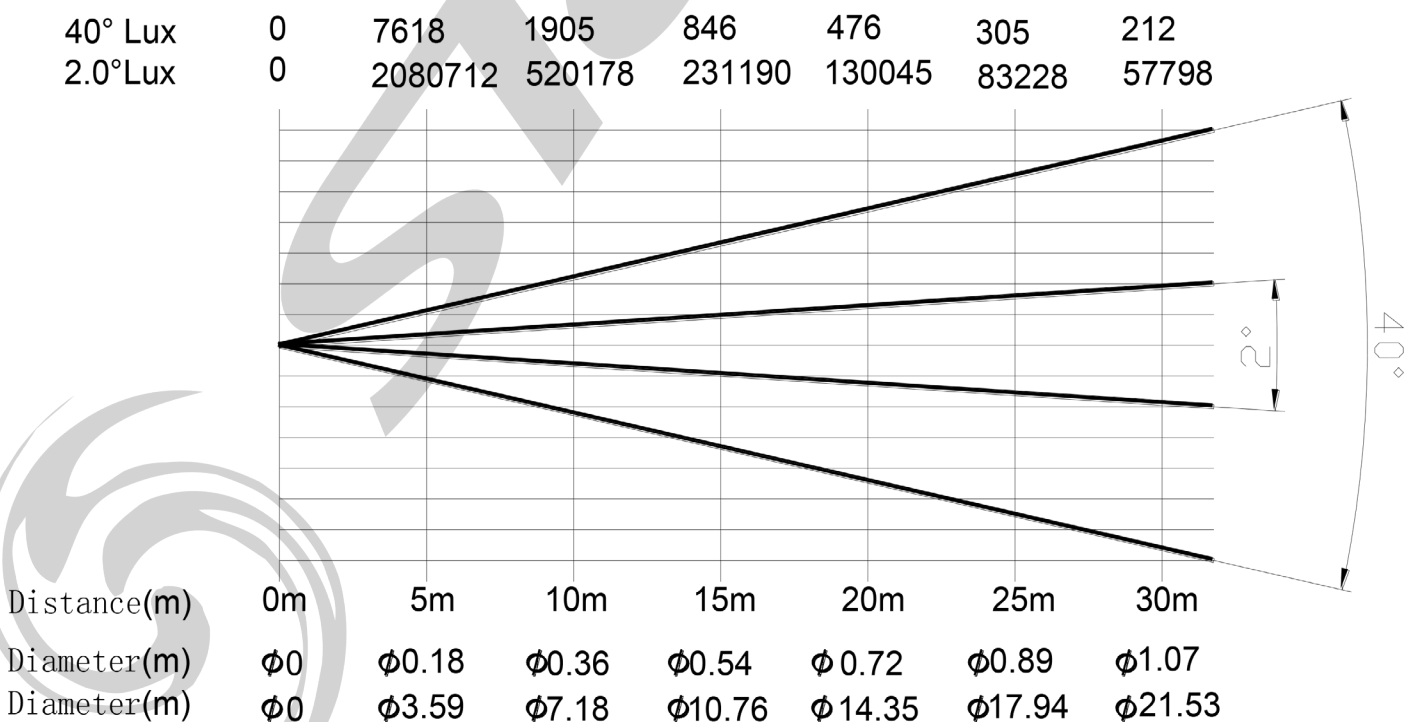
# ECLAIREMENT

Flux Lumineux : 14083lm

## Wash Mode



## Beam/Spot Mode



## Réglementation

Cet appareil est parfaitement conçu. Il répond aux dispositions réglementaires actuelles : CE, ROHS, R&TTE

## Recyclage

Appareil soumis à la DEEE (Collecte sélective). Contribuez à la protection de l'environnement en éliminant les matériaux d'emballage de ce produit via les filières de recyclage appropriées. Recyclez ce produit via une filière DEEE (déchets d'équipements électroniques). Ce produit doit être repris par votre revendeur ou doit être déposé dans un centre de collecte spécifique (déchetterie).

## Garantie applicable en France

Le fabricant a apporté le plus grand soin à la conception et à la fabrication de votre produit pour qu'il vous apporte entière satisfaction. Néanmoins, s'il apparaissait que votre produit était défectueux, vous bénéficiez d'une garantie commerciale de 24 mois à compter de la date d'achat. Pour mettre en œuvre cette garantie, l'utilisateur doit présenter le produit au distributeur, accompagné du ticket de caisse ou la facture d'achat accompagnée du numéro de série.

Cette garantie, applicable en France, couvre tous les défauts du produit qui ne permettent pas une utilisation normale du produit. Elle ne couvre pas les défauts liés à un mauvais entretien, une utilisation inappropriée, une usure prévisible ; ou si les recommandations du fabricant n'ont pas été respectées.

La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces liée à l'utilisation du produit, tel que Batterie, Lampe, Roues, pièces d'usures, etc...

Eu égard au défaut et à la pièce concernée, le garant décidera alors de procéder à la réparation ou au remplacement de ladite pièce.

Le garant est : **CSI AUDIOVISUEL, 22 RUE EDOURAD BUFFARD, 77144 MONTEVRAIN, 01.48.63.22.11.**

La durée de fourniture de pièces détachées est de deux ans.

La garantie commerciale prévue ci-dessus ne limite aucunement le droit de l'acheteur d'agir en garantie des vices cachés ou de non-conformité, tel que prévu aux codes civil et de la consommation Française.

## Consignes de sécurité

### VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ CE MANUEL

Toute personne impliquée dans l'installation, l'utilisation et la maintenance de cet appareil doit être qualifiée et suivre les instructions comprises dans ce manuel.

#### **Soyez prudent risques de chocs électriques !**

Avant la mise en fonction, soyez certain que le produit n'ait pas subi de dommage durant le transport. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur.

Afin de maintenir l'appareil en parfaites conditions, l'utilisateur doit suivre les instructions de sécurité et d'utilisation décrites dans ce présent document.

Notez que les dysfonctionnements liés à la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.

Cet appareil ne contient aucune partie remplaçable par l'utilisateur, pour toute intervention contactez votre revendeur.

#### **Soyez prudent risque photo-biologique !**

### **Attention !! Système d'éclairage professionnel ne pas regarder le flux lumineux dans l'axe.**

**Risque d'incendie maintenir une distance minimale de 0,8 m entre  
le faisceau et une surface inflammable.**



## IMPORTANT :

Cet appareil doit être utilisé avec une température ambiante inférieure à 45°.

Fixer le projecteur d'une façon stable.

Ne pas faire cheminer le câble d'alimentation avec les autres câbles.

Manipuler le câble d'alimentation avec les précautions d'usage.

Ne pas insérer d'objets dans les aérations.

Ne pas démonter ou modifier l'appareil. **Risque d'électrocution !**

**Ne pas connecter cet appareil à un bloc de puissance.**

Ne pas mettre En / Hors fonction de manière répétée.

**Cet appareil doit être relié à la terre**

N'utiliser cet appareil qu'après vous être familiarisé avec ses commandes et fonctions.

Éviter tout contact avec les flammes, éloignez l'appareil des surfaces inflammables.

Laisser toujours un espace suffisant autour de l'appareil pour permettre sa convection.

Déconnecter l'appareil du secteur, lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer.

Toujours débrancher l'alimentation en tenant la prise secteur et non le câble.

Vérifier que le cordon d'alimentation ne soit ni pincé ni endommagé, (prises et câbles)

Si l'appareil est tombé ou à reçu un choc, déconnecter le immédiatement du secteur et contacter un technicien qualifié pour le vérifier.

Si l'appareil a été soumis à d'importantes fluctuations de température, ne le mettez pas en fonction immédiatement, la condensation pourrait l'endommager en créant un CC (court-circuit).

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, mettez-le hors fonction immédiatement. Emballer-le, (de préférence dans son emballage d'origine).

Ce produit doit être utilisé exclusivement par un adulte en bonne santé.

Il doit être installé hors de portée des enfants.

Ne jamais utiliser le produit sans surveillance.

Ne pas utiliser l'appareil dans des zones ATEX ou et à proximité de d'hydrocarbure ou de produit inflammable.

***Cet appareil doit être utilisé conformément à ce manuel, pour éviter tous dysfonctionnement***








## Nettoyage

Penser à nettoyer régulièrement l'optique avec un chiffon micro-pore.

L'usage d'air comprimé permet de nettoyer le boîtier.

**Le projecteur doit être sécurisé  
par une élingue de sécurité**

## 1. SECURITE ET AVERTISSEMENTS

						
Avertissement	Manuel Utilisateur	Choc Electrique	Lunettes	Gant de Protection	Flammes	Haute Temperature

Avant tout travail d'installation, d'entretien et de nettoyage, veuillez-vous assurer que le projecteur est débranché du secteur.



Après 30 minutes de fonctionnement, la température du boîtier du projecteur est de 45°C. Après un fonctionnement stable, sa température est de 75°C.

Lors du première allumage de la lampe, il y aura de la fumée et une odeur étrange. C'est normal et cela ne veut pas dire que le projecteur a des défauts.



Ne montez pas le projecteur directement sur une surface inflammable.

Ne projetez pas le faisceau directement sur des objets inflammables, la distance minimale entre le projecteur et les objets illuminés est de 18 m.

Un projecteur doit être installé avec une bonne ventilation et la distance minimale entre le projecteur et les murs est de 50 cm. Dans le même temps, veuillez-vous assurer que les ventilateurs et les entrées et sorties d'air sont fonctionnels.

## INSTRUCTIONS

### NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Si un projecteur ne peut pas démarrer. Veuillez vérifier si le fusible n'est pas brûlé. Si c'est le cas, remplacez-le par un nouveau fusible avec les mêmes valeurs nominales. Le projecteur possède un dispositif de protection contre la surchauffe. Si la température est trop élevée, le dispositif de protection se déclenchera pour éteindre le projecteur. Lorsque cela se produit, veuillez vérifier si les ventilateurs fonctionnent normalement et vérifier si les grilles des ventilateurs ne soient pas obstruées par la poussière. Une fois le problème résolu, redémarrez le projecteur.

L'accumulation d'huile, de fumée et de poussière sur la lentille compromettra le rendement lumineux. Le nettoyage d'un projecteur est très nécessaire pour en assurer une utilisation fiable. Les ventilateurs de refroidissement doivent être nettoyés tous les 15 jours. La lentille interne, le réflecteur et le miroir doivent être nettoyés périodiquement pour optimiser le flux lumineux.

La fréquence de nettoyage est à décider en fonction de l'utilisation et de l'environnement du projecteur. Utilisez un chiffon doux et un détergent normal pour le verre pour les travaux de nettoyage. Il est conseillé de nettoyer le système optique externe tous les 20 jours et les systèmes optiques internes tous les 30/60 jours. Gardez l'objectif propre et ne touchez pas les parties optiques à mains nues.

#### Note spéciale :

C'est un phénomène normal qu'il y ait un léger brouillard d'eau sur la lentille lors de l'utilisation du projecteur dans des conditions humides.



Avant tout entretien et nettoyage, veuillez-vous assurer que le projet soit hors tension.

Seule une personne qualifiée est autorisée à effectuer la maintenance.

Pendant et avant l'entretien, le projecteur doit être hors tension.





Évitez que la lumière du soleil ou que toute autre lumière pénètre dans la tête via la lentille frontale, entraînant une température interne élevée causant des dommages au projecteur. Avant la mise hors tension, veuillez utiliser le canal d'inclinaison pour déplacer la tête et la faire face vers le bas.

N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solvants organiques pour nettoyer le boîtier afin d'éviter tout dommage.

N'utilisez aucun solvant contenant des éléments chimiques pour nettoyer les filtres de couleur ou le miroir chaud.

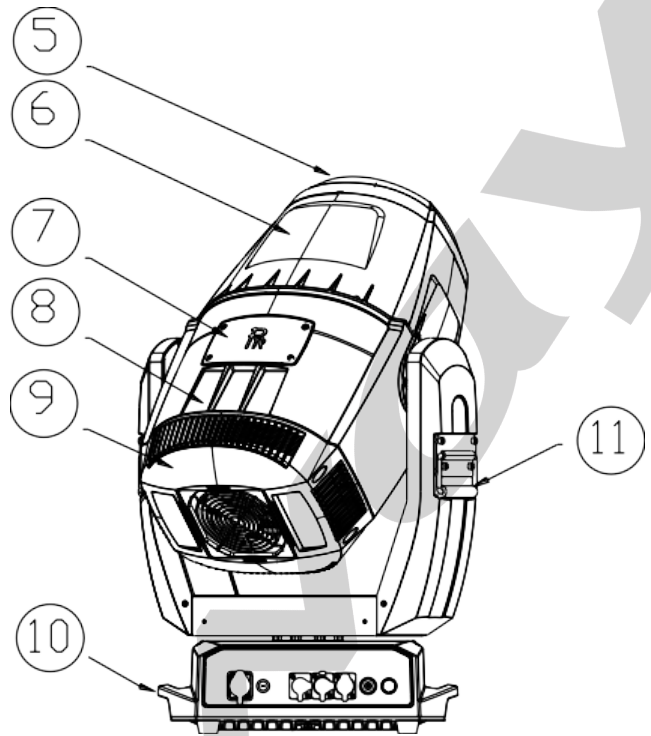
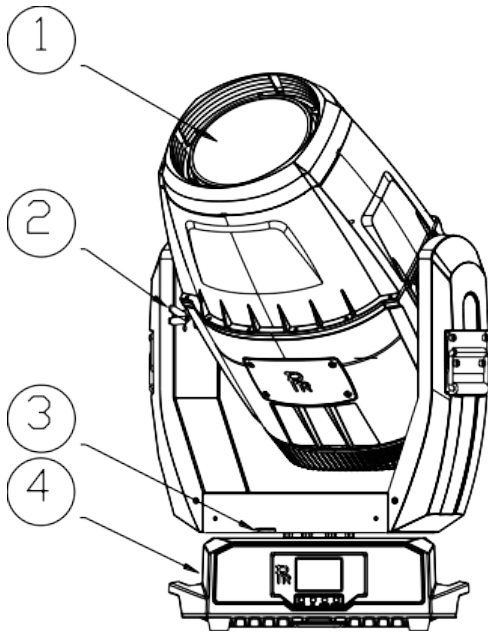
## LUBRIFICATION

Pour assurer un mouvement fluide des gobos et de la lentille de zoom et de mise au point, il est conseillé de lubrifier les roulements des rotateurs et les 2 barres coulissantes pour la lentille de zoom et de mise au point tous les 2 mois. Un lubrifiant/graisse de haute qualité et haute température est conseillé.

## DEPANNAGE

PROBLEME	ACTION
Le projecteur ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Vérifiez le fusible dans son support.</li><li>➤ Vérifiez la lampe.</li></ul>
La lampe est allumée mais le projecteur ne répond pas au contrôleur	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Assurez-vous que l'adressage du projecteur est correcte.</li><li>➤ Remplacez ou réparez le câble de signal DMX.</li></ul>
Le projecteur fonctionne par intermittence	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Assurez-vous que le ventilateur fonctionne bien ou que les grilles ne soient pas obstruées</li></ul>
Le faisceau semble faible, luminosité faible	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Assurez-vous que la lampe est dans sa durée de vie</li><li>➤ Retirez la poussière ou la graisse des lentilles.</li></ul>
La projection semble avoir un halo	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Nettoyez soigneusement la lampe, les lentilles optiques et les autres composants.</li></ul>
Le faisceau est fortement défectueux	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Vérifiez si l'objectif est en bon état (pas fissuré)</li><li>➤ Nettoyez la poussière ou la graisse sur la lentille.</li></ul>

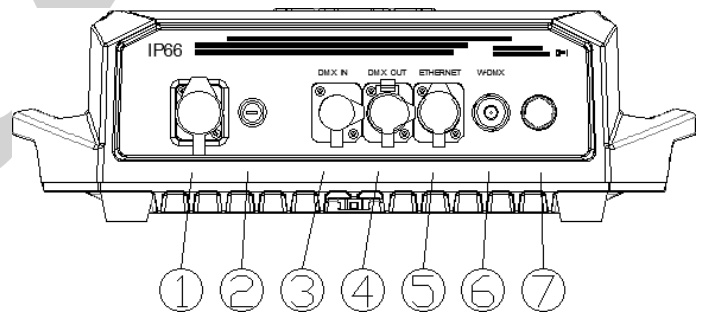
## VUE D'ENSEMBLE



1. Lentille frontale
2. Frein du Tilt
3. Frein du Pan
4. Base
5. Couvercle de la lentille frontale
6. Couvercle du dessus de la tête
7. Couvercle de la chambre
8. Couvercle du dessous de la tête
9. Couvercle des ventilateurs
10. Poignées situées sur la base
11. Poignées situées sur les bras

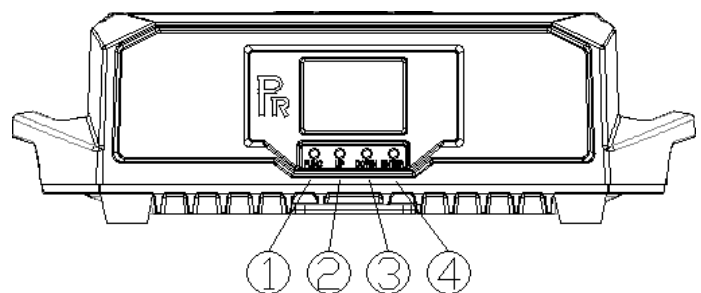
## PANNEAU ARRIÈRE DE LA BASE

1. Embase d'alimentation
2. Porte fusible
3. Embase XLR 5-pin (Male)
4. Embase XLR 5-pin (Femelle)
5. Port Art-Net
6. Récepteur DMX sans fil
7. Membrane Gore-Tex



## PANNEAU AVANT DE LA BASE

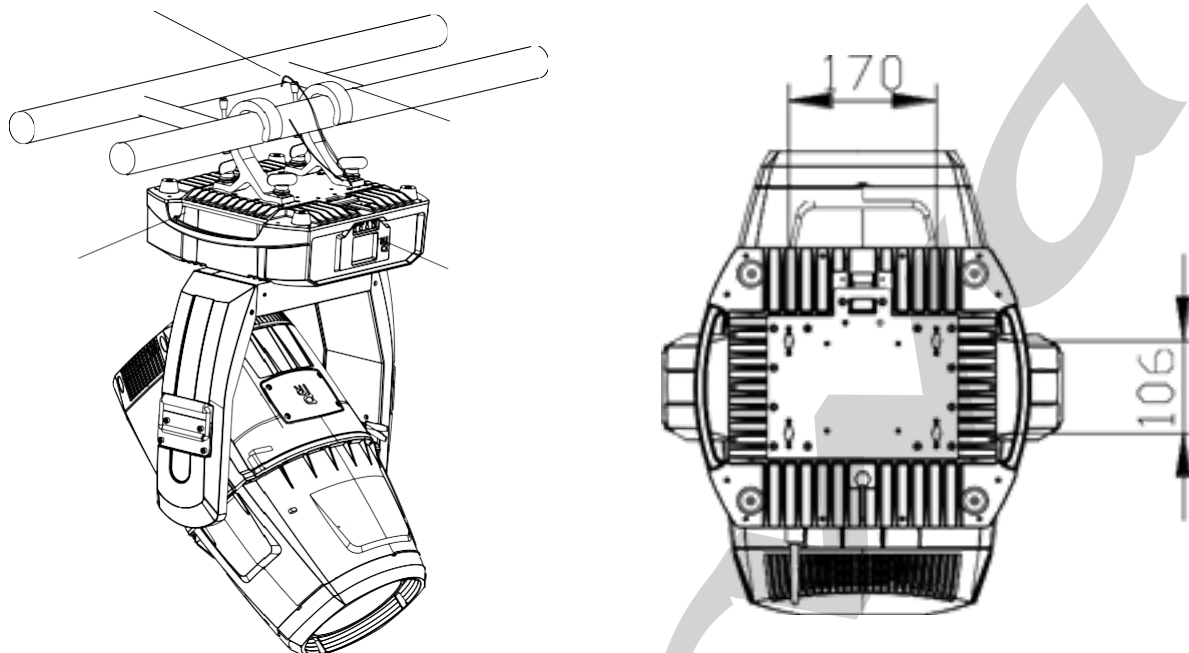
1. Touche "Return"
2. Touche "UP"
3. Touche "Down"
4. Touche "Enter"



## 4. INSTALLATION

### ACCROCHE

Avant de déplacer un projecteur, veuillez verrouiller le Pan et le Tilt. Avant son fonctionnement, veuillez les déverrouiller. Il est interdit de faire fonctionner un projecteur sous tension lorsqu'il est verrouillé.



Utiliser les 2 crochets et l'élingue de sécurité fournis et montez les crochets sur la base dans les emplacement prévu à cet effet. Accrochez le luminaire sur la structure et serrez les vis de chaque crochet. (Voir l'**AVERTISSEMENT** sur le dessous de la base comme indiqué ci-dessus) **Passer l'ÉLINGUE DE SÉCURITÉ à travers les TROUS pour assurer la sécurité !** Vérifiez toujours que le projecteur est fermement ancré pour éviter les vibrations et le glissement pendant son fonctionnement. Assurez-vous toujours que la structure sur laquelle vous allez monter le projecteur est suffisamment solide pouvant supporter le poids d'un AQUA 580 BWS.



#### **Avertissement:**

Le projecteur **DOIT** être soulevé ou transporté par les **POIGNÉES** au lieu des crochets. Pour des raisons de sécurité, l'élingue de sécurité doit supporter 10 fois le poids du projecteur.

### CABLAGE DU CONNECTEUR D'ALIMENTATION

Câbler le connecteur d'alimentation comme ci-dessous:

L (Phase) =Marron  
E (Terre) =Vert/ Jaune  
N (Neutre) =Bleu

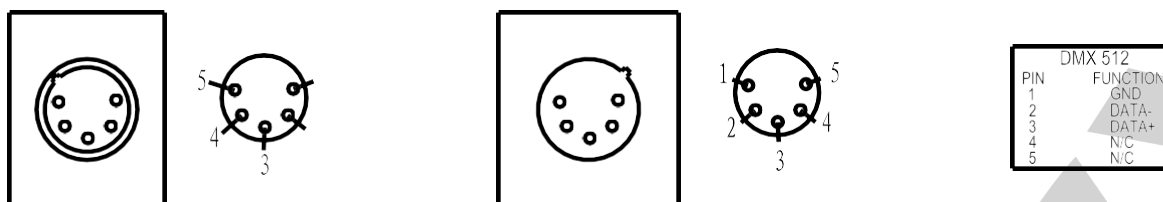
Avant de brancher l'alimentation, veuillez-vous assurer que l'alimentation fournie correspond à ce qu'indique la plaque signalétique. Il est recommandé que chaque projecteur soit connecté à l'alimentation séparément afin qu'ils puissent être allumés et éteints individuellement.



Le fil de Terre (Vert/ Jaune) doit être connecté à la terre et le raccordement électrique doit être conforme aux normes concernées.

Si vous avez des questions sur l'installation électrique, consultez un électricien qualifié.

## CABLAGE DES CONNECTEURS DMX:



La connexion entre les projecteurs et le contrôleur doit être effectuée avec un câble à double blindage, chaque fil ayant un diamètre d'au moins 0,5mm. La connexion vers et depuis le projecteur s'effectue via des fiches et des prises XLR 5 broches IP (fournies avec le projecteur). Les prises XLR sont câblées comme indiqué dans la figure ci-dessus.

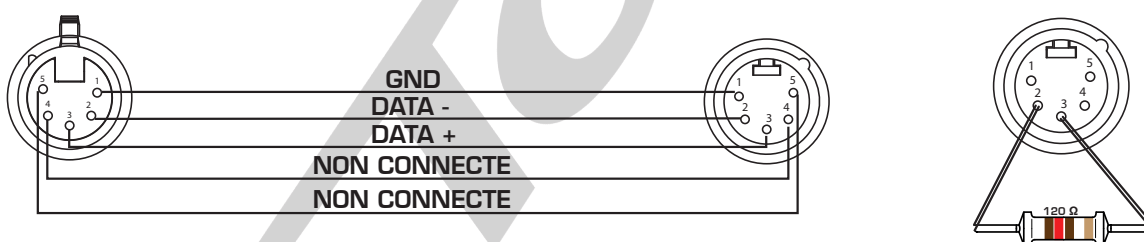
Remarque : il faut veiller à ce qu'aucune des broches ne se touche entre elles ou ne touche le corps métallique de la fiche. Les embases et prises XLR ne doivent pas être connectées d'une autre manière que celle mentionnée dans la figure ci-dessus.

L'AQUA 580 BWS accepte les signaux de contrôle numérique dans le protocole DMX512 (1990).

Connectez la sortie DMX du contrôleur à l'entrée DMX du premier projecteur, et connectez la sortie DMX du premier projecteur à l'entrée DMX du deuxième. Connectez les autres projecteurs de la même manière. Connectez éventuellement la sortie DMX du dernier appareil à une terminaison DMX comme indiqué dans la figure ci-dessous).

## CABLAGE DU CONNECTEUR DMX DE TERMINAISON

L'utilisation d'un bouchon de terminaison est vivement conseillée. Dans certains cas l'absence de cette terminaison n'est pas problématique, Par contre sa présence est très vivement conseillée dans des espaces perturbés (Scène, grandes longueur de ligne, studio TV etc.). Sa valeur est généralement de 120 Ohms Le bouchon est une prise XLR mâle dans laquelle est soudé entre 2 et 3 une résistance de 120 Ohms  $\frac{1}{4}$  de W. Ce bouchon évite la réflexion des informations transmises lors de l'utilisation de grandes longueurs de câbles.



## ALIGNEMENT/INSTALLATION/REPLACEMENT DE LA LAMPE

Veillez bien maintenir le projecteur avant le remplacement et le réglage d'une lampe. Comme le montre la figure 1, retirez le couvercle du ventilateur de la tête et du dissipateur de chaleur.

Retirez et installez la lampe comme indiqué sur la figure 2

Ajustez la lampe comme indiqué sur la figure 3

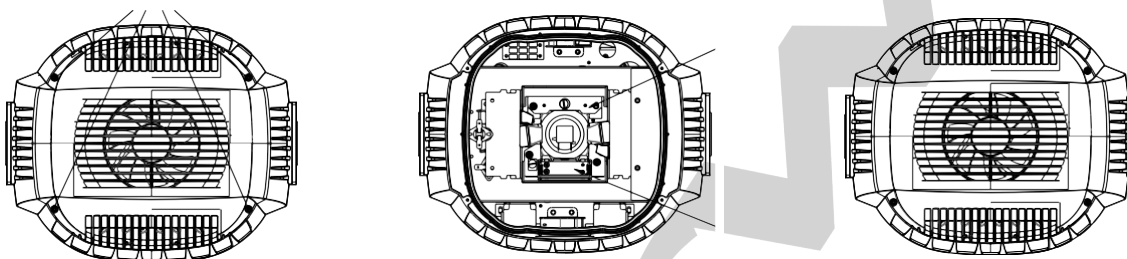
Avant de retirer la lampe, débranchez les fils de la lampe. Une fois la nouvelle lampe installée, branchez les fils sur celle-ci.



Ne touchez pas la surface interne du réflecteur ni la surface de la lampe à mains nues afin de ne pas altérer la sortie du faisceau. Il y a un fil métallique en saillie dans la lampe, ne l'endommagez pas lors de l'installation. Tenez bien le corps de la lampe avant son retrait. Il est interdit de forcer sur le support en céramique, sinon il se desserrera ou tombera.

Veillez lire les «Instructions» jointes à la lampe

Lors du réglage de la lampe, il est interdit d'effectuer les fonctions non associées à son réglage.



**Figure1:** Desserrer les 4 vis du couvercle du ventilateur de la tête avant de le retirer. Desserrez ensuite les vis du dissipateur thermique et retirez-le ainsi que le ventilateur.

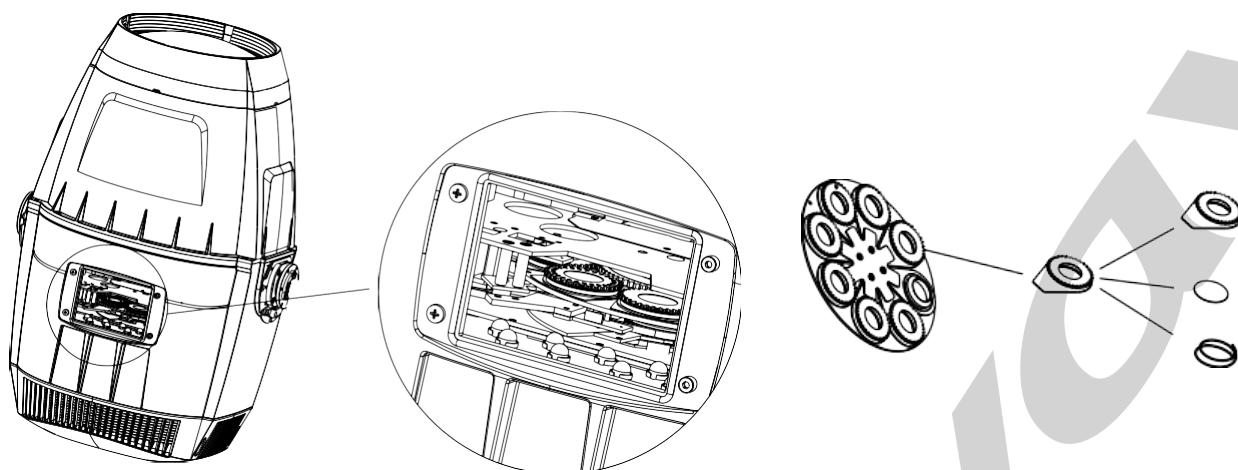
**Figure2:** Débranchez les fils de la lampe, poussez la plaque de clipsage supérieure vers le ressort avec force, mais poussez la lampe dans la direction opposée jusqu'à ce qu'elle soit hors de la plaque, puis retirez la lampe de manière oblique. Idem pour son installation.

**Figure 3:** Après le remplacement de la lampe, assurez-vous d'abord que la lampe est bien clipsée avant de brancher les fils. Allumez la lampe et ajustez la position de la lampe au milieu. Après cela, installez le dissipateur de chaleur, le ventilateur et le couvercle du ventilateur

Les procédures de remplacement et de réglage de la lampe :

1. Une fois le projecteur allumé, désactivez la fonction suivante dans le menu : « services-factory mode-lamp fan sensor », puis éteignez-le
2. Desserrez les 4 vis du capot du ventilateur et retirez-le.
3. Desserrez les 4 vis de la plaque du ventilateur, retirez le ventilateur et le contre-poids, desserrez les 10 vis du dissipateur thermique et retirez-le.
4. Poussez la plaque clipsée supérieure de la lampe vers le ressort, et en même temps poussez la lampe vers le sens opposé jusqu'à ce qu'elle soit décollée de la plaque et retirez-la en biais.
5. La procédure d'installation de la lampe est la même que son retrait
6. Vérifiez si les fils de la lampe sont bien branchés, puis allumez la lampe pour le réglage
7. Après le réglage de la lampe, activez la fonction suivante dans le menu : « services-factory mode-lamp fan sensor », puis allumez-le
8. Vérifiez si les joints sont bons ou non. Sinon, remplacez-les par de bons. Installez le dissipateur thermique, le ventilateur et le capot du ventilateur dans l'ordre inverse de celui du retrait.
9. Après l'installation, allumez-le. Le projecteur exécutera la réinitialisation totale. Après cela, le projecteur peut être utilisé normalement.

## REPLACEMENT DE GOBO



Remplacement

des

Gobos

:

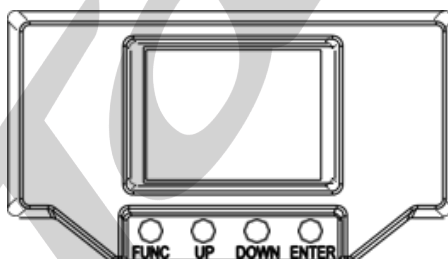
Ouvrez le couvercle de la chambre après avoir desserré les 4 vis. Sélectionnez le rotateur pour le remplacement du gobo. Poussez le rotateur du côté opposé de son engrenage jusqu'à ce qu'il soit hors du support de la roue de gobos rotative. Retirez délicatement le rotateur. Après le remplacement du gobo, placez le rotateur dans la roue et assurez-vous qu'il est dans la bonne position et qu'il n'est pas desserré.



**DANGER!** Le projecteur doit être éteint avant le remplacement de Gobo.

## REGLAGE ET CONFIGURATION

### FONCTIONNEMENT DU PANNEAU AVANT



Pour parcourir ou modifier les paramètres du projecteur, appuyez sur la touche ENTER pendant plus de 3 secondes (appuyez sur la touche ENTER après la mise sous tension) pour déverrouiller l'écran, puis appuyez sur les touches UP/DOWN pour accéder aux menus des fonctions du projecteur. Chaque menu principal possède des sous-menus. Chaque menu représente une fonction spéciale. Pour plus de détails, veuillez consulter le point suivant « Détail du menu ». À la page de réglage des fonctions du projecteur, appuyer sur la touche UP ou DOWN pour sélectionner la fonction désirée.

Lors de la navigation dans le menu,

La touche ENTER permet de confirmer et de sauvegarder un changement ainsi que d'entrer dans un sous-menu.

La touche FUNC permet de sortir ou de revenir à un menu antérieur.

La touche UP permet d'incrémenter une valeur

La touche DOWN permet de décrémenter une valeur.

Si aucune touche n'est appuyée, le système revient automatiquement après quelques secondes au statut initial

## ADRESSAGE DMX

Chaque projecteur doit avoir une adresse DMX de départ pour pouvoir répondre correctement aux signaux de contrôle DMX.

Cette adresse de démarrage DMX est le numéro de canal à partir duquel le projecteur commence à « écouter » les informations de commande numérique envoyées par le contrôleur. Le projecteur possède 3 modes DMX. Un mode standard, un mode basique et un mode étendu. Pour exemple, lors de l'utilisation de projecteurs dans le mode standard (utilisant 31 canaux DMX), le projecteur N°1 aura l'adresse DMX de départ 001, le projecteur N°2 aura l'adresse 032, le projecteur N°3 aura l'adresse 063, le projecteur N°4 aura l'adresse 094, etc.

Allumez le projecteur, appuyer sur la touche ENTER pendant plus de 3 secondes pour déverrouiller le panneau avant puis appuyer la touche UP ou DOWN pour accéder au menu principal du projecteur.

Sélectionnez l'icône « Adresse DMX » du 1er niveau, appuyer sur la touche ENTER puis sélectionnez « DMX address » du 2eme niveau pour régler l'adresse DMX de départ du projecteur.

Appuyer sur la touche UP ou DOWN pour augmenter ou diminuer la valeur puis appuyer sur ENTER pour valider.

Appuyer sur la touche FUNC pour revenir au menu précédent.

## CONTROLE DMX SANS FIL (Wireless DMX)

Le projecteur peut être contrôlé par un protocole DMX sans fil via son récepteur Wireless DMX.

Pour cela, veuillez suivre la procédure ci-dessous :

Appuyer sur la touche ENTER pendant plus de 3 secondes pour déverrouiller le panneau avant puis appuyer la touche UP ou DOWN pour accéder au menu principal du projecteur et sélectionnez « Config Settings » du 1<sup>er</sup> niveau.

Sélectionnez « Signal Select » du 2<sup>ème</sup> niveau puis « Wireless Only » du 3<sup>ème</sup> niveau.

Une fois que le projecteur sera relié au transmetteur sans fil, le projecteur pourra recevoir les signaux DMX sans fil. Pour annuler la liaison sans fil au transmetteur, sélectionnez le menu « Config Settings » puis « Un-link Wireless » et valider sur ENTER, le projecteur ne sera plus couplé au transmetteur sans fil.

## MODE AUTONOME

Faites fonctionner le projecteur sans vous connecter à un contrôleur, activez le mode maître via le panneau de commande, le projecteur fonctionnera automatiquement en mode autonome.

L'adresse DMX peut être définie sur n'importe quel nombre (de 1 à 512).

## MODE MAITRE/ESCLAVE












De nombreux projecteurs peuvent fonctionner de manière synchronisée en mode Maître/Esclave en les reliant les uns aux autres. D'abord, connectez la sortie DMX du premier appareil à l'entrée DMX du deuxième appareil à l'aide du câble de commande XLR - XLR, puis connectez la sortie DMX du deuxième appareil à l'entrée DMX du troisième appareil, et ainsi de suite jusqu'à ce que tous les projecteurs soient connectés de cette manière. Connectez éventuellement la sortie DMX du dernier appareil à un connecteur de terminaison DMX. Définissez le premier projecteur comme maître et les autres comme esclaves.



Les adresses DMX de départ de tous les esclaves sont 001 ; Le mode de fonctionnement du maître peut être réglé sur n'importe quel mode pour un maître et le mode de fonctionnement des esclaves peut-être réglé en conséquence.

Après la mise sous tension, le groupe fonctionnera en mode maître/esclave


## FONCTIONNEMENT DU MENU


### CORRESPONDANCE DES SYMBOLES


	Lamp control		Option Settings
	Chinese-English		Information
	Error messages		Service
	Address		Operation Mode
	Reset		User Memories
	Config Settings		


1er Niveau	2ième Niveau	3ième Niveau	4ième Niveau	5ième Niveau
 Address	DMX Address	1-512		
	IP Address	Default IP Address	2.X.X.X / 10.X.X.X	
		Custom IP Address	X.X.X.X	
	SubNet Mask	X.X.X.X		
	ArtNet Universe	0-255		
 Reset	Total Reset	Really Reset? Confirm or Cancel		
	Pan&Tilt Reset	Really Reset? Confirm or Cancel		
	Colour System Reset	Really Reset? Confirm or Cancel		
	Gobo Reset	Really Reset? Confirm or Cancel		
	Dimmer/Shutter reset	Really Reset? Confirm or Cancel		
	Zo.Fo. Fr. Pr. Reset	Really Reset? Confirm or Cancel		





 Config Settings	DMX Channel Mode	Short Mode			
		Standard Mode			
		Extended Mode			
		View Selected Mode	Ch.01 Strobe Ch.02 Dimmer ..... Ch.23 Control Function		
	Lamp Control	Lamp Control	OFF/ ON		
		On By Power On	OFF/ ON		
		Control By DMX	OFF/ ON		
		Eco Power	OFF/ ON		
	Signal Select	XLR Only			
		XLR First			
		Wireless Only			
		Wireless First			
		Wireless In/XLR Out			
		ARTNETOnly			
		ARTNETIn/XLR Out			
	Loss of DMX	Normal time out			
		Hold Last Value			
	Display Config	Display Mode	Off After Delay		
			On Always		
		Display Invert	Invert OFF		
			Invert ON		
			Invert Auto		



	Language Setting	English\Chinese		
	Temperature Unit	Celsius Degree		
		Fahrenheit Degree		
	Un-Link Wireless	Really Un-Link? Confirm or Cancel		
Defaults	Restore Defaults? Confirm or Cancel			

Option Settings 	Pan/Tilt Settings	Pan DMX Invert	OFF/ ON	
		Tilt DMX Invert	OFF/ ON	
		Pan Tilt Swap	OFF/ ON	
		XY Feedback	OFF/ ON	
		Pan/Tilt mode	Speed/Time	Note: "Speed Mode" means Pan and Tilt will move from Point A to Point B at their respective maximum speeds. "Time Mode" means both Pan and Tilt will arrive at designated point at the same time. It's advised Time Mode be used if the projector runs circles or in oblique lines.
	Invert Settings	Dimmer Invert	OFF/ ON	
		Zoom Invert	OFF/ ON	
		CYM Invert	OFF/ ON	
	Defaults	Restore Defaults? Confirm or Cancel		

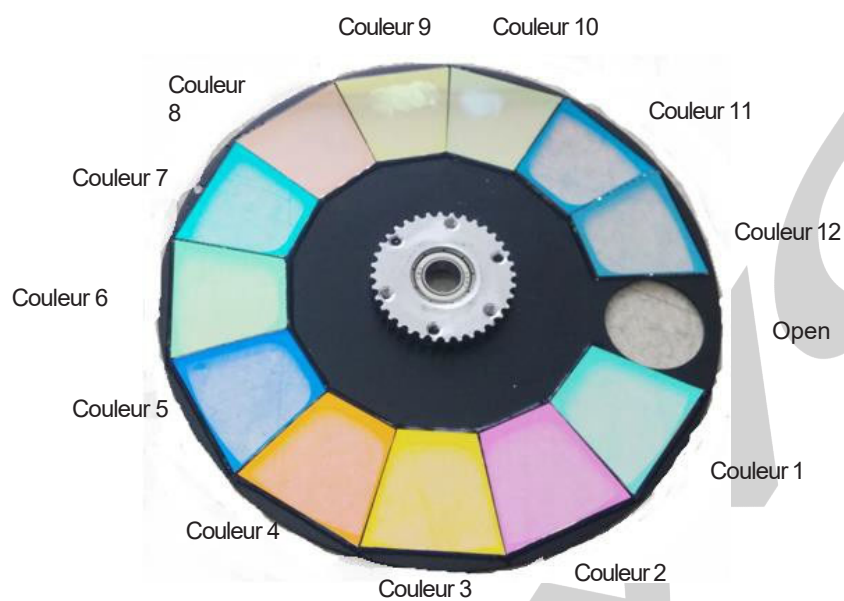
Information 	View DMX Values	Channel Value Strobe XXX Dimmer XXX Dimmer Fine XXX CYM Macro XXX Cyan XXX Yellow XXX Magenta XXX CTO XXX Color Wheel XXX Color Wheel Fine XXX Fixed Gobo Wheel XXX Rot. Gobo Wheel XXX Rot. Gobo Rotation XXX Rot. Gobo Rotation F. XXX Effect XXX Effect Rotation XXX Prism1 XXX Prism1 Rotation XXX Prism2 XXX Prism2 Rotation XXX Frost XXX		
--	-----------------	--	--	--

		Focus XXX Focus Fine XXX Zoom XXX Zoom Fine XXX Pan XXX Tilt XXX Pan/Tilt Speed & Time XXX Power/Special Fun. XXX		
	Lamp Hours	XXX H Reset Lamp Hours		
	Total Hours	xxx H		
	Temperature	Display Board=xxxCPan & Tilt board=xxxCDriver Board1=xxxC Driver Board 2=xxxC Driver Board 3=xxxC Head Sensor=xxxC		
	Software Version	PCB S y s Boot Display Board xxx xxx Pan & Tilt board xxx xxx Driver Board1 xxx xxx Driver Board 2 xxx xxx Driver Board 3 xxx xxx		
	Electronic SN	XXXXXX		
	RDM Device Label	ANSI E1.20 RDM		
	Fan Status	Fan Speed Status Lamp Fan xxx on/off Lamp Fan2 xxx on/off Strobe Fan xxx on/off Gobo Fan xxx on/off Lamp T Fan xxx on/ off Lamp R Fan2 xxx on/off Head Fan xxx on/off		
	Acceleration Sensor	X Axis: XXX Y Axis: XXX Z Axis: XXX Position: XXX		

<p>Service</p> 	Manual Effect Control	Strobe XXX		
		Dimmer XXX		
		Dimmer Fine XXX		
		CYM Macro XXX		
		Cyan XXX		
		Cyan Fine XXX		
		Yellow XXX		
		Yellow Fine XXX		
		Magenta XXX		
		Magenta Fine XXX		
		CTO XXX		
		CTO Fine XXX		
		Color Wheel XXX		
		Color Wheel Fine XXX		
		Fixed Gobo Wheel XXX		
		Rot. Gobo Wheel 1 XXX		
		Rot. Gobo1 Rotation XXX		
		Rot. Gobo1 Rotation F. XXX		
Effect Wheel Rotation XXX				
Effect Wheel Rotation Fine XXX				
Prism 1 XXX				
		Prism 1 Rotation XXX		
		Prism 2 XXX		
		Prism 2 Rotation XXX		
		Focus XXX		
		Focus Fine XXX		
		Zoom XXX		
		Zoom Fine XXX		
		Pan XXX		
		Pan Fine XXX		
		Tilt XXX		
		Tilt Fine XXX		
		Pan & Tilt Speed & Time XXX		
		Control Function XXX		
			Position Calibrations	XXX
...				

Operation Mode 	DMX Mode	Change Operation Mode? Confirm or Cancel		
	Master Mode	Preset Memory	Change Operation Mode? Confirm or Cancel	
		User Memory 1	Change Operation Mode? Confirm or Cancel	
		User Memory 2	Change Operation Mode? Confirm or Cancel	
	Stand-Alone Mode	Preset Memory	Change Operation Mode? Confirm or Cancel	
		User Memory 1	Change Operation Mode? Confirm or Cancel	
		User Memory 2	Change Operation Mode? Confirm or Cancel	
Static Scene	Change Operation Mode? Confirm or Cancel			
User Memories 	Edit User Memory	Edit User Memory 1 / Edit User Memory 2	1~200Scenes Scene XX 1~200 Scenes	Strobe XXX
				Dimmer XXX
				Dimmer Fine XXX
				CYM Macro XXX
				Cyan XXX
				Cyan Fine XXX
				Yellow XXX
				Yellow Fine XXX
				Magenta XXX
				Magenta Fine XXX
				CTO XXX
				CTO Fine XXX
				Color Wheel XXX
				Color Wheel Fine XXX
				Fixed Gobo Wheel XXX
				Rot. Gobo Wheel 1 XXX
				Rot. Gobo1Rotation XXX
Rot. Gobo1Rotation F. XXX				
Effect Wheel Rotation XXX				
Effect Wheel Rotation Fine XXX				
Prism 1 XXX				

Remarque: Le capteur de ventilateur de la lampe n'est utilisé que durant le réglage de la lampe  
 « Open »: la lampe est affectée par le ventilateur de la lampe. Si le ventilateur de la lampe tombe en panne, la lampe ne s'allumera pas.  
 « Fermer » : la lampe n'est pas affectée par le ventilateur de la lampe. Même si le ventilateur de la lampe n'est pas installé, la lampe sera allumée, mais le Pan et Tilt sont sans force.  
 L'état « Fermé » n'est utilisé qu'en cas d'urgence. Si le ventilateur de la lampe ne fonctionne pas longtemps, cela endommagera la lampe.  
 Après le réglage de la lampe, réglez le «capteur du ventilateur de la lampe sur «Open» et activez la réinitialisation totale  
 Le projecteur ne peut pas être allumé dans la minute qui suit l'extinction de la lampe. **Une erreur de ventilateur peut provoquer l'extinction de la lampe.**



No.	Code No.	Couleur
1	092550001 A	Rouge
2	092550002 A	Vert clair
3	092550003 A	Bleu
4	092550004 A	Cyan
5	092550005 A	Jaune
6	092550006 A	Magenta
7	092550007 A	Orange
8	092550008 A	Vert
9	092550009 A	Bleu foncé
10	092550010 A	UV
11	092550011 A	Jaune clair
12	090071258	Jaune foncé

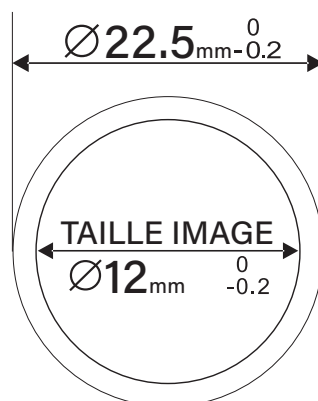
## ROUE DE GOBO FIXE

Gobo1	Gobo2	Gobo3	Gobo4	Gobo5	Gobo6	Gobo7
Gobo8	Gobo9	Gobo10	Gobo11	Gobo12	Gobo13	Gobo14
Gobo15	Gobo16	Gobo17				

## ROUE DE GOBO ROTATIF

Gobo1	Gobo2	Gobo3	Gobo4	Gobo5
Gobo6	Gobo7			

### TAILLE DU GOBO



# PROTOCOLE DMX

MODE BASIQUE	MODE STANDARD	MODE ETENDU	FONCTION	VALEUR DMX	DESCRIPTION
1	1	1	Strobe	000-010	Shutter Fermé
				011-025	Shutter Ouvert
				026-225	Vitesse du Strobe (de lent à rapide)
				226-246	Vitesse du Strobe Aléatoire (de lent à rapide)
				247-255	Shutter Ouvert
2	2	2	Dimmer	000-035	Pas de fonction
				036-255	Dimmer (0-100%)
	3	3	Dimmer Fine	000-255	Contrôle fin
3	4	4	Macro CYM	000-016	Blanc
				017-035	Rouge
				036-054	Jaune
				055-073	Vert
				074-092	Cyan
				093-111	Violet
				112-128	Magenta
				129-255	Mélange des couleurs CYM (de lent à rapide)
4	5	5	Cyan	000-255	Cyan (0-100%)
		6	Cyan Fin	000-255	Contrôle fin
5	6	7	Jaune	000-255	Jaune (0-100%)
		8	Jaune Fin	000-255	Contrôle fin
6	7	9	Magenta	000-255	Magenta (0-100%)
		10	Magenta Fin	000-255	Contrôle fin
7	8	11	CTO	000-005	Pas de fonction
				006-024	Diffuseur
				025-255	CTO Linéaire (0-100%)
				000-255	Contrôle fin
		12	CTO Fin	000-255	Contrôle fin
8	9	13	Roue de Couleur	000-063	Indexation (0-360 degrés)
				064-068	Rouge
				069-073	Vert Clair
				074-078	Bleu
				079-083	Cyan
				084-088	Jaune
				089-093	Magenta
				094-098	Orange
				099-103	Vert
				104-108	Bleu Foncé
				109-113	UV
				114-118	Jaune Clair
				119-123	Jaune Foncé
				124-127	Blanc
				128-191	Rotation sens horaire (de lent à rapide)
192-255	Rotation sens anti-horaire (de lent à rapide)				
	10	14	Roue de Couleur Fin	000-255	Contrôle fin



9	11	15	Roue de Gobo Fixe	000-019	Pas de fonction
				020-025	Gobo1
				026-031	Gobo2
				032-037	Gobo3
				038-043	Gobo4
				044-049	Gobo5
				050-055	Gobo6
				056-061	Gobo7
				062-067	Gobo8
				068-073	Gobo9
				074-079	Gobo10
				080-085	Gobo11
				086-091	Gobo12
				092-097	Gobo13
				098-103	Gobo14
				104-109	Gobo15
				110-115	Gobo16
				116-121	Gobo17
				122-127	Gobo18
				128-155	Rotation de la roue dans le sens horaire (de lent à rapide)
				156-183	Rotation de la roue dans le sens anti-horaire (de lent à rapide)
				184-187	Shake Gobo1 (de lent à rapide)
				188-191	Shake Gobo2 (de lent à rapide)
				192-195	Shake Gobo3 (de lent à rapide)
				196-199	Shake Gobo4 (de lent à rapide)
				200-203	Shake Gobo5 (de lent à rapide)
				204-207	Shake Gobo6 (de lent à rapide)
				208-211	Shake Gobo7 (de lent à rapide)
212-215	Shake Gobo8 (de lent à rapide)				
216-219	Shake Gobo9 (de lent à rapide)				
220-223	Shake Gobo10 (de lent à rapide)				
224-227	Shake Gobo11 (de lent à rapide)				
228-231	Shake Gobo12 (de lent à rapide)				
232-235	Shake Gobo13 (de lent à rapide)				
236-239	Shake Gobo14 (de lent à rapide)				
240-243	Shake Gobo15 (de lent à rapide)				
244-247	Shake Gobo16 (de lent à rapide)				
248-251	Shake Gobo17 (de lent à rapide)				
252-255	Shake Gobo18 (de lent à rapide)				
10	12	16	Roue de gobo Rotatif	000-015	Pas de fonction
				016-031	Gobo1
				032-047	Gobo2
				048-063	Gobo3
				064-079	Gobo4
				080-095	Gobo5
				096-111	Gobo6
				112-127	Gobo7
				128-156	Rotation de la roue dans le sens horaire (de lent à rapide)
				157-185	Rotation de la roue dans le sens anti-horaire (de lent à rapide)
				186-195	Shake Gobo1 (de lent à rapide)
				196-205	Shake Gobo2 (de lent à rapide)
				206-215	Shake Gobo3 (de lent à rapide)
				216-225	Shake Gobo4 (de lent à rapide)
				226-235	Shake Gobo5 (de lent à rapide)
				236-245	Shake Gobo6 (de lent à rapide)
246-255	Shake Gobo7 (de lent à rapide)				
11	13	17	Rotation Gobo	000-128	Indexation du Gobo (0-540 degrés)
				129-188	Rotation du gobo dans le sens horaire (de lent à rapide)
				189-195	Arrêt
				196-255	Rotation du gobo dans le sens anti-horaire (de lent à rapide)

	14	18	Rotation Gobo Fin	000-255	Contrôle fin
12	15	19	Roue d'Animation	000-020	Pas de fonction
				021-255	Roue d'animation engagée
13	16	20	Rotation de la Roue d'Animation	000-000	Pas de fonction
				001-127	Rotation de la roue d'animation dans le sens horaire (de lent à rapide)
				128-255	Rotation de la roue d'animation dans le sens anti-horaire (de lent à rapide)
14	17	21	Prisme A	000-016	Pas de fonction
				017-127	Prisme1
				128-255	Prisme2
15	18	22	Rotation Prisme A	000-127	Indexation du Prisme
				128-128	Arret
				129-191	Rotation du prisme dans le sens horaire (de lent à rapide)
				192-192	Arret
				193-255	Rotation du prisme dans le sens anti-horaire (de lent à rapide)
16	19	23	Prisme B	000-016	Pas de fonction
				017-127	Prisme3
				128-255	Prisme4
17	20	24	Rotation Prisme B	000-127	Indexation du Prisme
				128-128	Arret
				129-191	Rotation du prisme dans le sens horaire (de lent à rapide)
				192-192	Arret
				193-255	Rotation du prisme dans le sens anti-horaire (de lent à rapide)
18	21	25	Frost	000-009	Pas de fonction
				010-255	Frost engagé
19	22	26	Focus	000-255	Focus Linéaire
	23	27	Focus Fin	000-255	Contrôle fin
20	24	28	Zoom	000-255	Zoom linéaire
	25	29	Zoom Fin	000-255	Contrôle fin
21	26	30	Pan	000-255	Mouvement du Pan (0°-540°)
22	27	31	Pan Fin	000-255	Contrôle fin
23	28	32	Tilt	000-255	Mouvement du Tilt (0°-270°)
24	29	33	Tilt Fin	000-255	Contrôle fin
	30	34	Vitesse Pan&Tilt	000-255	Vitesse Pan&Tilt de lent à rapide
25	31	35	Contrôle Garder la valeur DMX au moins 5 secondes pour activer la fonction	000-019	Réservé
				020-024	Rétro-éclairage de l'afficheur reste allumé
				025-029	Rétro-éclairage de l'afficheur reste éteint
				030-034	Réservé
				035-039	Mode «ECO» de la lampe
				040-044	Mode «Full» de la lampe
				045-089	Réservé
				090-094	Pan&Tilt Mode «Speed»
				095-099	Pan&Tilt Mode «Time»
				100-129	Réservé
				130-139	Allumage de la lampe
				140-149	Réinitialisation Pan&Tilt
				150-159	Réinitialisation des couleurs
				160-169	Réinitialisation des gobos
				170-179	Réinitialisation du dimmer/shutter
				180-189	Réinitialisation du zoom/frost/focus/prism
				190-199	Réservé
				200-209	Réinitialisation Totale
				210-229	Réservé
				230-239	Extinction de la lampe
240-255	Réservé				



**STARWAY**

22 rue Edouard Buffard  
77144 Montevrain  
France  
Tél. : +33 (0)820 230 007

